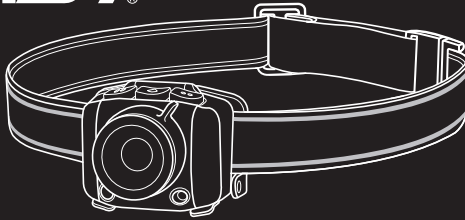


FRONT

FRONT COVER

1.9 in H



FL95R

The FL95R features features versatile lighting options with side area lights, COAST's Pure Beam™ Glide Focus™ optic, red and green lights for night vision preservation and Turbo mode for an extra burst of light when you need it most.

GLIDE FOCUS™
Twist lever to adjust from Pure Beam™ flood beam to Bulls-Eye™ spot beam.

La FL95R cuenta con opciones de iluminación versátiles, con luces en los laterales, Pure Beam™ Glide Focus™ de COAST, luces rojas y verdes para la preservación de la visión nocturna y el modo Turbo, que aporta esa iluminación adicional cuando más la necesita.

GLIDE FOCUS™
Gire la palanca para ajustar el haz de luz de proyección Pure Beam™ hasta un haz focalizado Bulls-Eye™.

La FL95R dispose d'options d'éclairage polyvalentes avec des lumières latérales, l'optique Pure Beam™ Glide Focus™ de COAST, des lumières rouges et vertes pour la préservation de la vision nocturne et un mode Turbo pour offrir un surcroît de lumière lorsque vous en avez le plus besoin.

GLIDE FOCUS™
Tournez le levier pour passer du faisceau large Pure Beam™ au faisceau focalisé Bulls-Eye™.

LOCKOUT MODE
The FL95R features a Lock-Out mode to prevent the light from being turned on accidentally. To engage Lock-Out mode, press and hold the red/green power button until the red light flashes. Press and hold again until the green light flashes to disengage Lock-Out mode.

MODO DE BLOQUEO
La FL95R cuenta con un modo de bloqueo para evitar que la luz se encienda accidentalmente. Para activar el modo de bloqueo (Lock-Out), mantenga presionado el botón de encendido de color rojo/verde hasta que la luz roja comience a parpadear. Para desactivar el modo de bloqueo, mantenga presionado el botón de nuevo hasta que la luz verde comience a parpadear.

MODE VERROUILLAGE
La FL95R dispose d'un mode de verrouillage pour éviter qu'elle ne s'allume accidentellement. Pour activer le mode verrouillage, appuyez sur le bouton d'alimentation rouge/vert et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant rouge clignote. Pour désactiver le mode verrouillage, appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant vert clignote.

Area light power (1)
Encendido de la luz de área
Contrôle de l'éclairage de zone

Beam power (2)
Alimentación principal
Puissance principale

Red/Green power (3)
Press and hold for Lock-Out
Luz roja/verde
Presionar y sostener para bloqueo
Puissance rouge/vert
Appuyez et maintenez pour verrouillage

Quick-release buckle
Hebilla de liberación rápida
Boucle à déclenchement rapide

LED and charge indicators
LED y indicador de carga
DEL et indicateur de charge

Lever
La palanca
Le levier

LIGHT MODES
Use the beam power button to cycle through the white light modes.

MODOS DE LUZ
Utilice el botón de potencia del haz para alternar entre los modos de luz blanca.

MODES D'ÉCLAIRAGE
Utilisez le bouton de puissance du faisceau pour parcourir les modes de lumière blanche.

TURBO MODE
Press and hold the power button to activate Turbo mode. Turbo mode will last for 40 seconds and then return to the previous light mode.

MODO TURBO
Mantenga presionado el botón de encendido para activar el modo Turbo. El modo Turbo durará 40 segundos y luego volverá al modo de luz anterior.

MODE TURBO
Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pour activer le mode Turbo. Le mode Turbo durera 40 secondes, puis la lampe reviendra au mode d'éclairage précédent.

1 Medium
Moyen

2 High
Alto
Élevé

3 Low
Bajo
Faible

4 TURBO

COAST WARRANTY
At COAST, we stand behind everything we make. Your FL95R is protected by COAST's warranty, and is guaranteed against defects in workmanship for the life of the product.

GARANTÍA DE COAST
En COAST respaldamos todo lo que fabricamos. Su FL95R cuenta con la garantía de COAST y está protegida contra defectos de fabricación por toda la vida útil del producto.

GARANTIE DE COAST
Chez COAST, nous assumons tout ce que nous faisons. Votre FL95R est protégée par la garantie de COAST, et garantie contre les défauts de fabrication pendant toute sa durée de vie.

COASTPORTLAND.COM

24-916v01B 2411B

3.6 in W

Size: 14.4 in W x 1.9 in H



Die cut



Inner Folds



Outer Folds

BACK:

1 Low (High CRI)
Bajo (CRI alto)
Faible (CRI élevé)

2 High (High CRI)
Alto (CRI alto)
Élevé (CRI élevé)

AREA LIGHT
Use the area light power button to turn on the area light and cycle through light modes.

LUZ LATERAL
Use el botón para encender la luz de área y cambiar entre los modos de luz.

LUMIÈRE DE ZONE
Utilisez le bouton d'alimentation pour allumer l'éclairage de zone et faire défiler les modes d'éclairage.

1 Red
Rojo
Rouge

2 Green
Verde
Vert

COLOR MODES
Use color modes power button to cycle through the red and green light modes.

MODOS DE COLOR
Utilice el botón de potencia de los modos de color para alternar entre los modos de luz roja y verde.

MODES DE COULEUR
Utilisez le bouton de puissance des modes de couleur pour parcourir les modes de lumière rouge et verte.

After 5 seconds in any light mode, pressing the corresponding power button will turn the light off.

Mantenga pulsado el botón de encendido correspondiente durante 5 segundos y la luz se apagará.

Après 5 secondes dans n'importe quel mode de lumière, appuyez sur le bouton d'alimentation correspondant pour éteindre la lumière.

POWER
The FL95R can be powered by the included ZX350 rechargeable battery or 3 × AAA batteries (sold separately). To access the battery compartment, apply gentle upwards pressure on the lock tabs to release the catch and open the battery compartment door.

ALIMENTACIÓN
La FL95R funciona con la batería recargable ZX350 incluida o con las 3 pilas alcalinas AAA (se vende por separado). Para acceder al compartimento de la batería, aplique una suave presión hacia arriba en las pestañas de bloqueo para liberar el cierre y abrir la puerta del compartimento de la batería.

ALIMENTATION
La lampe FL95R est alimentée par la batterie rechargeable ZX350 incluse ou 3 piles alcalines AAA (vendu séparément). Pour accéder au compartiment à piles, appliquez une légère pression vers le haut sur les loquets de verrouillage pour libérer la fermeture et ouvrir la porte du compartiment à piles.

Lock tabs
Pestañas de bloqueo
Loquets de verrouillage

Charge port cover
Tapa del puerto de carga
Cache du port de charge

CHARGING
Lift the charge port cover on the underside of the headlamp to access the built in charging port. Insert the included USB-C charging cable and connect to a power source. While charging, the charge indicator light will glow red. Once fully charged, the charge indicator light will glow green.

CARGA
Levante la cubierta del puerto de carga en la parte inferior de la linterna frontal para acceder al puerto de carga integrado. Inserte el cable de carga USB-C incluido y conéctelo a una fuente de alimentación. Durante la carga, la luz indicadora de carga se iluminará en rojo. Una vez completamente cargada, la luz indicadora de carga se iluminará en verde.

CHARGEMENT
Soulevez le couvercle du port de charge situé sous la lampe frontale pour accéder au port de charge intégré. Insérez le câble de chargement USB-C inclus et connectez-le à une source d'alimentation. Pendant la charge, le témoin de charge s'allumera en rouge. Une fois complètement chargée, le témoin de charge s'allumera en vert.

Charge indicator light
Luz indicadora de carga
Voyant de charge

Charging
Cargando
En charge

Charged
Cargado
Chargé

USB-C charging cable
Cable de carga USB-C
Câble de charge USB-C

USB-C charging port
Puerto de carga USB-C
Port de charge USB-C

DIRECT CHARGING
To charge the ZX350 rechargeable battery outside of the headlamp, insert the USB-C charging cable into the charging port and connect to a power source.

CARGA DIRECTA
Para cargar la batería recargable ZX350 fuera de la linterna frontal, inserte el cable de carga USB-C en el puerto de carga y conéctelo a una fuente de alimentación.

CHARGE DIRECTE
Pour recharger la batterie rechargeable ZX350 en dehors de la lampe frontale, insérez le câble de chargement USB-C dans le port de charge et connectez-le à une source d'alimentation.

Caution: Only compatible with COAST rechargeable batteries. Do not attempt to power with other aftermarket rechargeable batteries.

Precaución: Solo compatible con baterías recargables COAST. No intente alimentar la linterna frontal con baterías recargables de posventa.

Attention : Uniquement compatible avec les batteries rechargeables COAST. N'essayez pas d'alimenter la lampe frontale avec des piles rechargeables de marque après-vente.

MAINTENANCE
To clean, wipe the exterior with a damp cloth. Do not submerge.

MANTENIMIENTO
Limpie la parte externa con un paño húmedo. No sumerja.

ENTRETIEN
Essuyez le corps extérieur avec un chiffon humide. Ne plongez pas le produit dans l'eau.

Size: 14.4 in W x 1.9 in H



Die cut



Inner Folds



Outer Folds